

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

# CERTIFICATO

Nr. 50 100 16688

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

**DREAM S.r.l.**  
**TRATTAMENTI E FINITURE FINITURE METALLI**

SEDE LEGALE:  
REGISTERED OFFICE::

**VIA CEFALÙ 2**  
**IT - 20151 MILANO (MI)**

SEDI OPERATIVE: VEDI ALLEGATO 1 / OPERATIONAL SITES: **SEE ANNEX 1**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

**UNI EN ISO 9001:2015**

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Trattamenti galvanici di rivestimento, verniciatura in polvere, a liquido e in cataforesi, lavorazioni preliminari di finitura meccanica, assemblaggio e confezionamento conto terzi per spedizione di articoli e minuteria metallica (IAF 17)**

**Galvanic coating treatments, powder, liquid and cataphoresis painting, preliminary surface finishing, assembly and contract packaging for shipping items and small metal parts (IAF 17)**



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / Validity  
Dal / From: **2022-07-29**  
Al / To: **2025-07-28**

**Francesco Scarlata**

Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

Data emissione /  
Issuing Date

**2022-07-29**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2022-07-29**

DATA DI SCADENZA DELL'ULTIMO CICLO DI CERTIFICAZIONE:  
EXPIRATION DATE OF THE LAST CERTIFICATION CYCLE:

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"





Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 16688  
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 16688  
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 16688 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:  
THE CERTIFICATE N 50 100 16688 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

**DREAM S.r.l.**  
**TRATTAMENTI E FINITURE FINITURE METALLI**

VIA ROMA 24  
IT - 25070 CASTO (BS)

Trattamenti galvanici di rivestimento, verniciatura in polvere, a liquido e in cataforesi, lavorazioni preliminari di finitura meccanica, assemblaggio e confezionamento conto terzi per spedizione di articoli e minuteria metallica (IAF 17)

*Galvanic coating treatments, powder, liquid and cataphoresis painting, preliminary surface finishing, assembly and contract packaging for shipping items and small metal parts (IAF 17)*



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / Validity

Dal / From: 2022-07-29

Al / To: 2025-07-28

**Francesco Scarlata**

Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

Data emissione /  
Issuing Date

2022-07-29

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI  
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"